Abtretung verschiedener Straßenflächen in der "semirurali"-Zone in Bozen an die Gemeinde Bozen in Durchführung der Konvention Nr. 42040 vom 20.05.1997 – Berichtigung des Beschlusses Nr. 104 vom 13.10.2015 Cessione di sedimi stradali nella zona "semirurali" a Bolzano al Comune di Bolzano, in attuazione della convenzione n. 42040 del 20.05.1997 – Rettifica della delibera n. 104 del 13.10.2015

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss Nr. 104 vom 13.10.2015;

FESTGESTELLT, dass auf Grund eines Schreibfehlers sowohl in den Prämissen als auch im Art. 1 des beschließenden Teiles des vorhin genannten Beschlusses fälschlicherweise die abzutretenden Quadratmeter mit 2.394 anstatt mit 2.934 angegeben worden sind;

FESTGESTELLT, dass alle anderen Angaben, wie auch der Gesamtpreis, korrekt sind und mit der richtigen Fläche von 2.934 m² berechnet worden sind:

IN DER NOTWENDIGKEIT dies richtigzustellen;

## beschließt der Verwaltungsrat mit Stimmeneinhelligkeit und in gesetzlicher Form

1. den Beschluss Nr. 104 vom 13.10.2015 richtigzustellen und die Angabe der abzutretenden Fläche von 2.394 m² sowohl in den Prämissen als auch in im Art. 1 des beschließenden Teiles durch die AnVISTA la delibera n. 104 del 13.10.2015:

CONSTATATO che a causa di un errore di scrittura sia nelle premesse che nell'art. 1 della parte dispositiva della delibera sopraccitata erroneamente i metri quadrati da cedere sono stati indicati con 2.394 anziché 2.934;

CONSTATATO che tutte le altre indicazioni, come anche il prezzo complessivo, sono corretti e stati calcolati con la superficie corretta di 2.934 mg;

RAVVISATA la necessità di rettificarlo;

## il Consiglio d'Amministrazione ad unanimità di voti legalmente espressi delibera

1. di rettificare la deliberazione n. 104 del 13.10.2015 e di sostituire sia nelle premesse che nell'art. 1 della parte dispositiva l'indicazione della superficie da cedere di 2.394 mq con l'indicazione della superficie con 2.934

gabe der Fläche mit 2.934 m² zu ersetzen;

mq;

- 2. dass der Rest unverändert bleibt;
- 3. diesen Beschluss der Landesregierung für die Gesetzmäßigkeitskontrolle im Sinne des Art. 19 des L.G. 13/98 zu übermitteln.
- 2. che il resto rimane invariato;
- 3. di inviare la presente delibera alla Giunta provinciale per il controllo di legittimità ai sensi dell'art. 19 della L.P. 13/98.

DER PRÄSIDENT IL PRESIDENTE Dr. Heiner Schweigkofler

DER G.F. GENERALDIREKTOR IL DIRETTORE GENERALE F.F.
Sekretär segretario
Ing. Gianfranco Minotti

Im Sinne des Art. 13 des L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17 i.g.F.:

Ai sensi dell'art. 13 della L.P. 22.10.1993, n. 17 e s.m.:

Sichtvermerk in fachlicher Hinsicht. Visto in ordine alla regolarità tecnica.

> DER ZUSTÄNDIGE AMTS-DIREKTOR

IL DIRETTORE D'UFFICIO

COMPETENTE

Datum und Unterschrift - data e firma

Sichtvermerk zum Finanzgebaren. Visto in ordine alla regolarità contabile.

DER AMTSDIREKTOR FÜR **VERWALTUNG UND FINANZEN** 

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO AMMINISTRAZIONE E FINANZE

Datum und Unterschrift - data e firma

Sichtvermerk zur Rechtmäßigkeit. Visto in ordine alla legittimità.

DER ZUSTÄNDIGE ABTEILUNGS-DIREKTOR IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE COMPETENTE

Datum und Unterschrift - data e firma

Dr. Barbara Andergassen Sachbearbeiter - istruttore:

Gemeinde Bozen - Abtretung Straßen semirurali Berichtigung Dateiname - nome documento:

Gesamtanzahl der Seiten - numero totale pagine:

Es wird bestätigt, dass der Beschluss auf der Homepage des Institutes für den sozialen Wohnbau des Landes Südtirol (www.wobi.bz.it/Amtstafel) am ...... für 10 Tage veröffentlicht wurde.

Innerhalb von 60 Tagen ab der Veröffentlichung des vorliegenden Beschlusses kann gegen denselben beim Regionalen Verwaltungsgericht - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.

Si certifica che la presente delibera è stata pubblicata sul sito dell'Istituto per l'Edilizia Sociale della Provincia Autonoma di Bolza-

Amministrativo - Sezione Autonoma di Bolzano.

IL DIRETTORE GENERALE F.F. **DER G.F. GENERALDIREKTOR** Ing. Gianfranco Minotti